

## Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



# Eicheblatt

Nr. 505 / 12. Oktober 2018

## Politische Gemeinde

### AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

#### Fernwärmeverbund

Aufgrund der Umfrage zum Anschlussinteresse an der Fernwärme und der Tatsache, dass ab 2021 die Schnitzelheizung erneuert und mit Filter und Wärmespeicher ausgerüstet werden muss, hat der Gemeinderat von der Holzenergie Schweiz einen Bericht über mögliche Szenarien für die Zukunft der Wärmeverbände in Marthalen erstellen lassen. Die Studie hat vier Szenarien beleuchtet.

1. Sanierung und Weiterbetrieb der gemeindeeigenen Heizzentrale, ev. Bau einer neuen Zentrale an neuem Standort
2. Stilllegung der bestehenden Anlage. Wärmebezug über Verbindungsleitung ab Wärmeverbund Stutz AG. Leitungsnetz verbleibt bei Gemeinde
3. Stilllegung der bestehenden Anlage, Erstellung einer Verbindungsleitung zum Wärmeverbund Stutz AG, Abtretung der gesamten gemeindeeigenen Leitungen an den Wärmeverbund Stutz AG
4. Ersatz der Wärmeerzeugung durch dezentrale Wärmepumpen

Die Studie zeigt auf, dass die wirtschaftlichste und zukunftsorientierteste Lösung die Verbindung mit dem Wärmeverbund der Stutz AG und die Stilllegung der Schnitzelheizung der Gemeinde wäre. Dies würde einen weiteren Ausbau des Wärmenetzes ermöglichen. Der Gemeinderat spricht sich für vertiefte Abklärungen zu Variante drei aus.

- Erstellung einer Verbindungsleitung vom Leitungsnetz der Gemeinde zum Wärmeverbund Stutz AG

- Einstellung der Wärmeproduktion am heutigen Standort beim Primarschulhaus
- Abtretung der gesamten gemeindeeigenen Leitungen an den Wärmeverbund Stutz AG

Für die Erarbeitung des Vorprojektes Zusammenschluss Wärmeverbund Gemeinde und Wärmeverbund Stutz AG wird ein Kredit von Fr. 14'561.05 (inkl. MwSt.) in das Budget 2019 aufgenommen. Die Auftragsvergabe für die Erarbeitung des Vorprojektes erfolgt an die Holzenergie Schweiz, Zürich, vorbehaltlich der Genehmigung des Budgets 2019 durch die Gemeindeversammlung. Das Vorprojekt soll als Grundlage für die Beschlussfassung des Gemeinderates zuhanden einer Urnenabstimmung dienen.

Der Gemeinderat stellt am Mittwoch, 7. November 2018, um 19:30 Uhr, an einer Informationsveranstaltung in der Mehrzweckhalle, den Bericht der Holzenergie Schweiz vor und erläutert das weitere Vorgehen. Vorgängig besteht von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr die Möglichkeit, die beiden Heizzentralen, Wärmeverbund der Gemeinde, Zinggestrass 18, sowie Wärmeverbund Stutz AG, Alti Ruedelfingerstrass 11, zu besichtigen.

#### Heimatkundliches Archiv Marthalen HAM

Das Reglement des Heimatkundlichen Archivs bedarf einer Anpassung. Der Gemeinderat genehmigt die Änderung, wonach sich die Kommission bestehend aus 3 - 7 Mitgliedern neu selbst konstituieren kann.

#### Tiefbau

Für die Belagssanierung beim Talackerweg wird, vorbehaltlich der Genehmigung des Budgets 2019 durch die Gemeindeversammlung, ein Kredit von Fr. 45'709.85 (inkl. MwSt.) genehmigt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Brossi AG, Winterthur.

## Zweckverband ARA Weinland

Der Gemeinderat genehmigt das Budget 2019 des Zweckverbandes ARA Weinland. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 539'900.-- Gesamtaufwand und Fr. 13'000.-- Gesamtertrag mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 526'900.--zulasten der Verbandsgemeinden ab. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt Ausgaben von Fr. 50'000.-- für die Sanierung von Verbandskanälen.

## Verschiedenes

Der Gemeinderat genehmigt die nachfolgenden Bauabrechnungen:

Uf de Breiti 12, Alterswohnung Nr. 5, diverse Renovationsarbeiten, Gesamtkosten von Fr. 10'667.40 (inkl. MwSt.), Minderkosten von Fr. 200.40

Gemeinde- und Schulbibliothek, Ersatz Kleinküche und Regale, Gesamtkosten von Fr. 14'106.60 (inkl. MwSt.), Minderkosten von Fr. 591.20

Gemeindeverwaltung, Ersatz Telefonanlage, Gesamtkosten von Fr. 5'555.35 (inkl. MwSt.), Minderkosten von Fr. 143.25

## ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

### Geburt

Winterthur, 14. September 2018  
Nägeli, Nando, von Marthalen, Sohn des Weidmann, Robert und der Nägeli, Sonja, beide wohnhaft in Marthalen

### Trauungen

Laufen-Uhwiesen, 14. September 2018  
Schrag, Thomas, von Feuerthalen ZH und Schrag geb. Mirica, Andreea, rumänische Staatsangehörige, beide wohnhaft in Marthalen

Andelfingen, 19. September 2018  
Wenger, Alfred von Thierachern BE und Bertalan, Agnes von Adlikon ZH, beide wohnhaft in Marthalen

### Todesfälle

Marthalen ZH, 27. September 2018  
Suter, Ernst, von Marthalen ZH und Gränichen AG, geb. 26.03.1928, wohnhaft gewesen in Marthalen, Im Töbeli 4

Marthalen, 1. Oktober 2018  
Schurter geb. Strobl, Rosa, von Buch am Irchel ZH, geb. 29.06.1926, wohnhaft gewesen in Marthalen, im Berg 2

### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 19. Oktober 2018, um 11.30 Uhr im Restaurant Freihof

## BAUAUSSCHREIBUNG

### Bauherrschaft:

H. + E. Blatter Immobilienanlagen AG, Lochstrass 2, 8460 Marthalen

### Projektverfasserin:

BlatterIMMO AG, Sparte Architektur, Stationsstrass 2, 8460 Marthalen

### Bauprojekt:

Anbau Personenliftanlage an Wohn- und Gewerbehäuser Vers.-Nr. 610, Kat.-Nr. 3504, Ruedelfingerstrass 1, 8460 Marthalen (Wohnzone 2.5)

\*\*\*

### Bauherrschaft:

Patrick Hug, Chürbleweg 3, 8460 Marthalen

### Bauprojekt:

Neubau offenes Holzlager mit Pultdach, Kat.-Nr. 3105, Schlatterpünt bei 8, 8460 Marthalen (Kernzone, überkommunales Ortsbild)

\*\*\*

### Bauherrschaft:

Werner Keller und Inge Stutz, Mötscheweg 3, 8460 Marthalen

### Bauprojekt:

Sanierung/Umbau Bauernhaus Vers.-Nr. 192, Kat.-Nr. 20, Tüfewege 17, 8460 Marthalen; ohne Aussteckung (Kernzone, überkommunales Ortsbild, kommunales Schutzobjekt)

\*\*\*

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeindeverwaltung Marthalen

### Spiel- und Jassnachmittag

(immer am 4. Donnerstag im Monat)

**Wir laden Sie herzlich an unseren Spiel- und Jassnachmittag ein:**

Wann: Donnerstag, 25. Oktober 2018,  
14.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Restaurant Rössli

Es freuen sich auf viele spielfreudige Frauen und Männer

Pro Senectute,  
Ortsvertretung Marthalen  
Esther Mischler; Tel. 052 319 31 75

**PRO  
SENECTUTE**

Kanton Zürich

## Informationsveranstaltung Zukunft der Holz-Wärmeverbände in Marthalen

Im Frühjahr 2017 führte die Gemeinde Marthalen eine breit angelegte Umfrage zum Interesse an einem Anschluss an den Holzwärmeverbund durch. Der nun vorliegende Bericht beleuchtet die Zukunft der bestehenden Holz-Wärmeverbände in Marthalen. Die gewonnenen Erkenntnisse, die möglichen Szenarien zur Optimierung der Wärmeverbände und der Entscheid des Gemeinderates über das weitere Vorgehen, sollen der interessierten Bevölkerung vorgestellt werden.

Der Gemeinderat Marthalen lädt herzlich zu einer Informationsveranstaltung ein. Diese findet statt am:

**Mittwoch, 7. November 2018**  
**19.30 - 21.30 Uhr**  
**Mehrzweckhalle**  
**Zinggstrass 18, Marthalen**

Vorgängig besteht von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr die Möglichkeit, die beiden Heizzentralen, Wärmeverbund der Gemeinde, Zinggstrass 18, sowie Wärmeverbund Stutz AG, Alti Ruedelfingerstrass 11, zu besichtigen.

Weitere Informationen folgen im Eicheblatt vom 26. Oktober 2018.

**Gemeinderat Marthalen**



**PRO  
SENECTUTE**

Kanton Zürich

### Pro Senectute Wandertreff

(Immer am 1. Montag im Monat bei jeder Witterung)

Halbtageswanderung

**Montag, 05. November 2018**

### Wir wandern von Pfungen nach Wülflingen

**Route** von Pfungen steigen wir auf den Multberg, dann um den Berenberg herum, wo wir am ehemaligen Kloster Mariazell vorbei zum Bahnhof Wülflingen gelangen.

**Dauer** ca. 1 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> Stunden Wanderzeit

**Auf- Abstieg** ca. 200 m rauf und 200 m runter

**Ausrüstung** Wanderstöcke sind empfohlen

**Abfahrt** **13.00 Uhr Zug**

**Rückkehr** ca. 17.25 Uhr

**Billette** bitte 09.00 Uhr Pass lösen

**Versicherung** ist Sache der Teilnehmer

Es freuen sich auf viele Wanderlustige

Pro Senectute Ortsvertretung  
Esther Mischler, 052 319 31 75

Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt.

## 33. Plauschjassen des FC Ellikon/Marthalen



Einzelschieber mit attraktiven Preisen!



Freitag, 23. November 2018, 19.00 Uhr  
Restaurant Ochsen, Marthalen  
19.00 Uhr Nachtessen / 20.00 Uhr Jassbeginn  
Einsatz inkl. Nachtessen Fr. 40.-

Reservationen nehmen gerne entgegen:  
Rest. Ochsen, Marthalen (Tel: 052 319 31 38) oder  
Miriam Corrodi (Tel: 0788579439/miriam.corrodi@bluewin.ch)



**Achtung!**

Herzlich Willkommen im Salon Beauty Corner Marthalen.  
Gerne verwöhne ich Ihre Füsse rundum!  
Vereinbaren Sie noch heute einen Termin bei mir, ich freue mich auf Sie.  
Ihre Sandra Haupt  
Beauty Corner, Marthalen  
078/ 600 40 38

([www.fusspflege-mobil.net](http://www.fusspflege-mobil.net))

# WIR BRAUCHEN JEDEN

## PAPPENMANNLI

**Wir brauchen jeden 4. - 9. Klässler aus Marthalen und Ellikon. Denn nur so können wir den schönen, mehrere hundert Jahre alten Brauch des Fasnachtsfeuerbaus erhalten.**

Wer: Alle Knaben ab der 4. Klasse

Wann: Jeden Mittwoch- und Samstagnachmittag von **13.30 – 17.00 Uhr** nach den Herbstferien bis zur Fasnacht (10.03.2019). Das erste Mal ist am **24.10.2018**

PS: Man ist nicht verpflichtet jedes Mal zu kommen. Die Versicherung ist Sache des Teilnehmers.

Wo: Wir treffen uns auf dem Lindenhof und fahren anschliessend gemeinsam mit dem Velo in den Wald.

Mitnehmen: Velo mit Licht, alte Kleider, Arbeitshandschuhe und einen Zvieri

Belohnung: Jeder bekommt nach der Fasnacht einen Sackgeldzustupf.

Auskunft: Samuel Lüthi  
052 301 13 50

Jonas Rasi  
052 319 43 70

Wir freuen uns auf dich!

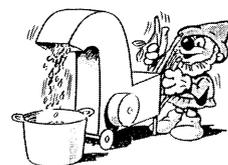
Die Pappenmannli



## Häcksel-Service Herbst 2018

**Wann?** Montag, **05. November 2018** oder **03. Dezember 2018**

Falls Sie an unserem Häcksel-Service interessiert sind, melden sie sich **bis spätestens 02. November 2018 bzw. 30. November 2018** (Freitagmorgen, 11.30 Uhr vor dem Häckseldatum) an.



Ihre Anmeldung nimmt die Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, telefonisch unter 052 305 44 44, per E-Mail [admin@marthalen.ch](mailto:admin@marthalen.ch) oder mit unten stehenden Talon entgegen.

Mit einer rechtzeitigen Anmeldung erleichtern Sie dem Häckselteam die Arbeit und verhindern, dass Ihr bereitgestelltes Material nicht gehäckselst wird.

### Der Gemeinderat

----- Bitte hier abtrennen -----

### Anmeldung zur Häckselaktion vom

Bitte gewünschtes Datum ankreuzen  05.11.2018  03.12.2018

Name, Vorname: ..... Tel.: .....

Adresse: .....

Lage des Häckselguts: .....

Datum: ..... Unterschrift: .....

# Frauenverein Marthalen

## F V M

Voranzeige:  
Weihnachtsmarkt am  
12. Dez. in Basel

**Ab diesem Jahr bietet die Sekundarschule Kreis Marthalen die altbewährten Fortbildungskurse nicht mehr an. Deshalb hat sich der FVM entschieden als Versuch, über die Dorfgrenze hinaus, folgende Kurse in diesem Herbst anzubieten.**

### Anmeldung

\*\*\*\*\*  
**Kursthema:** Kleider nähen mit Frau Bettina Schlatter, Winterthur  
**Ort:** SKM Marthalen / Nähzimmer  
**An zwei Wochenenden Kosten pro Wochenende 220 Fr.**

Wochenendkurs: Freitag 9. /16. Nov. 2018 18.45 - 21.45 Uhr  
Samstag 10./17. Nov. 2018 08.30 - 11.30 Uhr  
13.15 - 15.30 Uhr

Anmeldung: Ab sofort über die Homepage [www.nähprojekt.ch](http://www.nähprojekt.ch) oder 052 301 23 08

\*\*\*\*\*  
**Kursthema:** Pralinen zum Selbermachen mit Frau Anita Moresi, Schlatt  
**Ort:** SKM Marthalen / Schulküche **Kosten 50 Fr.**  
genauere Angaben folgen nach der Anmeldung

Samstag 27. Oktober 2018 9.00 – 15.00 Uhr

**Mitbringen:** Küchenschürze, Tupperware oder Guetzliboxen und etwas für den Hunger

Anmeldung: Ab sofort bis spätestens 13. Oktober 2018  
Alice Bernet Tel. 052 317 35 93 oder Mail: [a.u.bernet@bluewin.ch](mailto:a.u.bernet@bluewin.ch)

\*\*\*\*\*  
**Kursthema:** Kleine Strohsterne herstellen mit Frau Barbara Schmidt, SH  
**Ort:** SKM Marthalen / Werkraum **Kosten ca. 30 Fr. - 35 Fr.**  
genauere Angaben folgen nach der Anmeldung

**Mitbringen:** 1 Schächteli Stecknadeln, 1 Schere (die an der Spitze gut schneidet), 1 Becken 25cm, damit das Stroh eingeweicht werden kann, 1 Massstab, 1 Bleistift, 1 Frottetuch

Donnerstag 1. November 2018 18.30 – 22.00 Uhr

Anmeldung: Ab sofort bis spätestens 20. Oktober 2018  
Alice Bernet Tel. 052 317 35 93 oder Mail: [a.u.bernet@bluewin.ch](mailto:a.u.bernet@bluewin.ch)

\*\*\*\*\*  
Für weitere Fragen steht Ihnen die Ressort Leiterin des Frauenvereins Marthalen  
Frau Alice Bernet Tel. 052 317 35 93 / 079 431 66 17 gerne zur Verfügung:

**DU BIST**  
naturverbunden,  
traditionsbewusst, kunter-  
bunt, unternehmungslustig und engagiert,  
dann...

...werde jetzt  
**MITGLIED**  
bei uns.

**ZLV**  
Zürcher Landfrauen Vereinigung

**WIR BIETEN**

Kurse,  
Ausflüge & Reisen,  
Verbindungen zu Dorf, Stadt  
und Region, Freundschaften, ein  
vielseitiges Frauen-  
Netzwerk, Mitgliedertarif  
Familienhilfe und vieles  
mehr...

Die Landfrauen  
unterstützen die  
ländliche Familienhilfe. Sie  
bietet mit zeitlich befristeten  
Einsätzen Hilfe in Not-  
situationen an.

**MIR FREUED  
OIS UF  
DICH!**

**ZLV**

[www.landfrauen-zh.ch](http://www.landfrauen-zh.ch)

IBAN CH56 0900 0000 8001 3351 4

Habt ihr Lust mitzumachen, wir würden uns freuen. Meldet euch bei den Ortsvertreterinnen in Marthalen  
Sonja Baumann 052 319 16 57, Fridi Keller 052 319 16 76,  
Anita Krieger 052 319 22 08 oder Ruth Hug 052 319 22 87

**Wintergärten  
Terrassendächer  
Fenster & Haustüren  
Glasfassaden  
Glasgeländer**

*Schönste Fenster- und  
Wintergartenausstellung am Hochrhein*

**WEIGAND**

tel. +49 (0) 7745 - 91 90 61  
[www.weigand-fenstertechnik.de](http://www.weigand-fenstertechnik.de)

## Seniorenachmittage Winter 2018

Auch Jüngere und Interessierte aus allen Kirchgemeinden der Weinland Mitte sind willkommen!

- Ossingen**    **Mittwoch, 17. Oktober 2018, 14 Uhr, Einkehrraum**  
**Ernährung im Alter**  
Jerry P. Miszak (ausgebildeter Experte für Humanernährung) gibt Vorschläge für den Alltag zum „sich besser fühlen“ und zur Linderung der Beschwerden bei allgemeinen und vor allem altersbezogenen Krankheiten/Störungen.
- Marthalen**    **Mittwoch, 24. Oktober 2018, 13.30 Uhr, Mehrzweckhalle der Primarschule**  
**Ernährung im Alter**  
Jerry P. Miszak (ausgebildeter Experte für Humanernährung) gibt Vorschläge für den Alltag zum „sich besser fühlen“ und zur Linderung der Beschwerden bei allgemeinen und vor allem altersbezogenen Krankheiten/Störungen.
- Marthalen**    **Mittwoch, 14. November 2018, 13.30 Uhr, Mehrzweckhalle der Primarschule**  
**Sehen**  
Ursula Graf von der reformierten Blindenseelsorge ist selber blind und erzählt uns, wie Blinde den Alltag erleben und wie sie und ihre Angehörige von der Blindenseelsorge unterstützt werden.
- Ossingen**    **Mittwoch, 21. November 2018, 14 Uhr, Einkehrraum**  
**Seniorenferien Poschiavo**  
Der Film von Willy Keller über die Ossinger Seniorenferien 2004 lässt uns in Erinnerungen schwelgen.
- Marthalen**    **Mittwoch, 12. Dezember 2018, 12 Uhr, Mehrzweckhalle der Primarschule**  
**Vorweihnachtsfeier**  
Um 12 Uhr gibt es ein festliches Essen. **Bitte bis 5. Dezember anmelden!**  
Anmelden bei: Claudia Wipf, Tel. 052 319 11 23  
Am Nachmittag tragen uns die Kinder ihr eingeübtes Krippenspiel vor.
- Ossingen**    **Mittwoch, 19. Dezember 2018, 14 Uhr, Einkehrraum**  
**Advents- und Weihnachtszeit**  
Weihnächtliche Musik und Lieder erfüllen diesen Nachmittag.



**Bitte dieses Blatt zur Information aufbewahren.**

Alle Daten finden Sie auch auf [www.ref-marthalen.ch](http://www.ref-marthalen.ch) und [www.kirche-ossingen.ch](http://www.kirche-ossingen.ch).

Die Themen der Seniorenachmittage von Januar bis März 2019 werden später bekannt gegeben.

### Kontaktpersonen

Marthalen        Claudia Wipf-Burri, Tel. 052 319 11 23  
Ossingen         Katharina Steiner, Tel. 052 317 31 07

★★★ Demnächst ★★★  
in der Kirche Marthalen

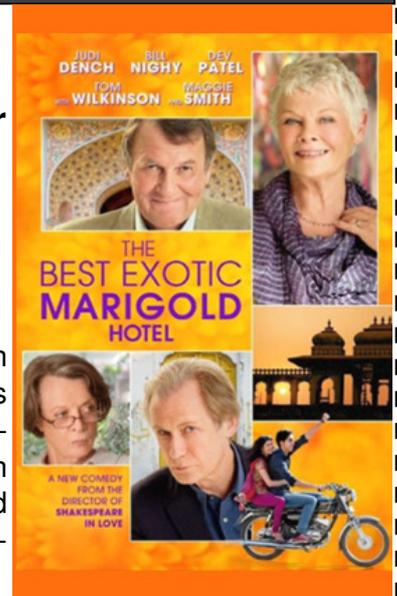
## Filmabend

Freitag, 26. Oktober 2018, 19.30 Uhr

### «Best Exotic Marigold Hotel»

Komödie, 118 min

mit Popcorn- und Getränkepause  
Kollekte zur Deckung der Unkosten



Sieben Engländer im höheren Alter reisen aus den unterschiedlichsten Gründen nach Indien und landen alle im «Best Exotic Marigold Hotel», das seine besten Zeiten schon hinter sich hat. Das Hotel, das von einem hochmotivierten jungen Inder aus der Krise wieder zu altem Ruhm geführt werden soll, versprüht dennoch seinen ganz eigenen Charme. Und schon bald überträgt sich die magische Wirkung Indiens auf die Gruppe der Reisenden - bei jedem der Sieben auf seine ganz eigene Art...

reformierte  
kirche weinland mitte

benken marthalen ossingen  
rheinau-ellikon trüllikon-truttikon

[www.ref-marthalen.ch](http://www.ref-marthalen.ch)

reformierte  
kirche marthalen



Krippenspiel 2018

Alle Kinder der Primarschule  
sind herzlich eingeladen  
zum Mitspielen und Mitsingen!

Vor mehr als zwei Jahren entstand die Idee, dass in der Kirche Marthalen alle zwei Jahre wieder ein Krippenspiel aufgeführt werden soll (alternierend mit der Abendunterhaltung der Turnerfamilie). Nun ist es soweit! Alle Kinder vom Kindergarten bis zur 6. Klasse (auch solche, die nicht reformiert sind) dürfen beim Krippenspiel 2018 mitwirken.

Wer hat Lust, in eine andere Rolle zu schlüpfen, einmal Maria oder Josef zu sein, ein Hirte oder ein Engel, ein König oder vielleicht auch nur eine Maus?

Das Krippenspiel bietet die Gelegenheit dazu und ist ein Höhepunkt in der Adventszeit. Die Proben beginnen nach den Herbstferien und finden jeweils am Donnerstag und teilweise auch am Samstagmorgen statt.

Flyer liegen in der Bibliothek und in der Kirche auf. Zudem können sie auf der Homepage der Kirche heruntergeladen werden (den Unti-Kindern wurden die Flyer bereits abgegeben).

Anmeldung bis 19. Oktober 2018

Vortrag

**Schreckgespenst Demenz**

Was kommt auf uns zu?  
Wie können wir damit umgehen?

Vortrag von Jeannette Cotar, Pflegeexpertin Alterspsychiatrie,  
integrierte Psychiatrie Winterthur

**am Donnerstag, 8.11.2018, um 14.15 Uhr**  
**im Theorieraum Feuerwehrgebäude**

Fast 10% der über 65-Jährigen sind von einer Demenz betroffen, Heilung ist nicht in Aussicht. Was bleibt uns, wenn wir „den Kopf verloren“ haben? Was kommt auf uns zu als potentiell **Betroffene** und als **Angehörige**? Wie können wir mit herausfordernden Situationen im Alltag umgehen? Eugen Kramer 052 319 12 44



Evangelische Freikirche  
**Chrischona-Gemeinde Marthalen**  
Stationsstrass 1, 8460 Marthalen



**ABER DIE AUF DEN HERRN HOFFEN, GEWINNEN NEUE KRAFT;  
SIE HEBEN DIE SCHWINGEN EMPOR WIE DIE ADLER.**

DIE BIBEL: JESAJA 40 VERS 31

©2013 ERF.de

**Unsere Anlässe / Gottesdienste**

(alle Gottesdienste mit altersgerechtem Kinderprogramm!)

**Sonntag, 14.10 / Gemeindezentrum**

09.30 Uhr: Gottesdienst

Predigt: Patrick Ferreira

**Sonntag, 21.10 / Gemeindezentrum**

09.30 Uhr: Gottesdienst

Predigt: Friedrich Jung

**Sonntag, 28.10 / Gemeindezentrum**

09.30 Uhr: Gottesdienst

Predigt: Christian Haslebacher

**Jungschar**

([www.jungschar-marthalen.ch](http://www.jungschar-marthalen.ch))

Samstag, 20.10, 14.00 Uhr

Kontakt: Sophie Frei

078 614 67 75

**Teenagerclub**

Dienstag: 30.10, 19.00 Uhr

Kontakt: Adrian Moser

079 254 26 13

**Jugendgruppe**

Samstag, 13.10, 20.00 Uhr

Filmnacht mit TC

Kontakt: Patrick Ferreira

079 323 98 59

**Jugendgottesdienst** ([www.godi-wyland.ch](http://www.godi-wyland.ch))

**Godi Connect**

Sonntag, 21.10, 18.00 Uhr

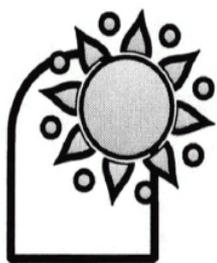
FEG Henggart

Kontakt: Patrick Ferreira

079 323 98 59

[www.chrischona-marthalen.ch](http://www.chrischona-marthalen.ch)

*Jeder ist herzlich eingeladen!*



# Chile-Fänschter

der reformierten Kirchgemeinde

## Gottesdienste

So, 14. Okt. **Regionalgottesdienst in Ossingen**  
 9.30 Uhr Pfr. Hannes Brüggemann  
 Orgel: Regula Dudás  
 Kollekte: Kirche weltweit  
 9 Uhr *Abfahrt beim Dreispitz*  
 Fahrdienst (Primarschulhaus)

So, 21. Okt. **Regionalgottesdienst in Benken**  
**9.30 Uhr\*** **400 Jahr Jubiläum Kirche Benken**  
 Pfr. Stefan P. Becker  
 Orgel: Bojana Ammersinn  
 Kollekte: FRAGILE Ostschweiz (für  
 Hirnverletzte + Angehörige)

Anschl.  Auftritt der Comedian Tales + Apéro  
**9 Uhr\*** *Abfahrt beim Dreispitz*  
 Fahrdienst (Primarschulhaus)

So, 21. Okt. **Ökumenischer Töffgottesdienst**  
 13.30 Uhr **in kath. Kirche Kleinandelfingen**  
 Vorbereitungsteam  
 (www.mogo-weinland.ch)

So, 28. Okt. **Erntedank-Gottesdienst**   
 9.30 Uhr Pfr. Ernst Friedauer  
 Mitwirkung des Frauenchors  
 Orgel: Liselotte Breuning Züger  
 Kollekte: diheiplus, Neuhausen   
 Anschliessend Chile-Kafi

So, 4. Nov. **Regionalgottesdienst in Benken**  
**10 Uhr am Reformationssonntag**  
 Mitwirkung: Pfr. Stefan Becker,  
 Pfr. Hannes Brüggemann und  
 Pfrn. Anita Keller  
 Posaunenchor Truttikon  
 Marina Peter, Orgel  
 Kollekte: Reformationskollekte   
 Anschliessend Chile-Kafi

## Sie sind herzlich willkommen!

### \*Regionalgottesdienst in Benken

Am Regionalgottesdienst vom **21. Oktober** feiert Benken «400 Jahre Kirche Benken» mit einem Anschluss-Programm (siehe oben). Bitte beachten Sie, dass der Gottesdienstbeginn vorverlegt worden ist und unser Fahrdienst demzufolge eine halbe Stunde früher abfährt, als im letzten Chile-Fänschter publiziert worden ist.

## Kinder und Jugend

**Chinder-Chile** (ab 3 Jahren, inkl. Gschichtehöck)  
 Fr, 26. Okt. 15.30 - 16.00 Uhr in der Kirche

**Gschichtehöck** (Kindergarten und 1. Klasse)  
 Fr, 26. Okt. 15.30 Uhr **Chinder-Chile** in Kirche  
 Fr, 2. Nov. 15.15 - 16.00 Uhr im Treffpunkt

**minichile** (2. Klasse) jeden 2. Montag  
 Mo, 29. Okt. 15.20 - 16.55 Uhr im Treffpunkt

**3. Klass-Unți** jeden 2. Montag  
 Mo, 22. Okt. 15.20 - 16.55 Uhr im Treffpunkt  
 Mo, 5. Nov. 15.20 - 16.55 Uhr im Treffpunkt

**Club 4** (4. Klasse) jeden 2. Montag im Treffpunkt  
 Mo, 22. Okt. 13.30 - 15.05 Uhr (Gruppe **M1**)  
 Mo, 29. Okt. 13.30 - 15.05 Uhr (Gruppe **M2**)

**JuKi** (Junge Kirche) ⇒ siehe auch   
 Di, 30. Okt. JuKi-Kino **in Ossingen**  
 18 - 20 Uhr «Timm Thaler oder das verkaufte Lachen»

**Konfirmanden-Unterricht**  
 Dienstags 18.15 - 19.45 Uhr im Treffpunkt

**Sunnigs-Höck & Chinderhüeti**   
 11. Nov. ab 9.15 Uhr im Pfarrhaus

**Cevi Marthalen** (www.cevimarthalen.ch)  
 Sa, 3. Nov. 14 Uhr, Pausenplatz

**Kinderhütedienst** im Gibelzimmer  
 Do, 25. Okt. 13.30 - 17.00 Uhr

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

### Krippenspiel 2018

#### Herzliche Einladung

für Kinder (Kindergarten bis 6. Klasse)  
 zum Mitspielen und Mitsingen!

Siehe Ausschreibung in diesem Eicheblatt!

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★



Anlässe mit diesem Bild sind gut für Familien mit Kindern geeignet.

Pfarramt: **Pfr. Ernst Friedauer, 052 301 40 01**

Internet: **www.ref-marthalen.ch**

## Weitere Termine [www.ref-marthalen.ch](http://www.ref-marthalen.ch)

Details und weitere Informationen finden Sie im Internet. Zudem liegen Flyer über besondere Anlässe in der Kirche auf.

Mo, 15. Okt. **Gesprächskreis** in der Kirche  
20 Uhr «Für was ist Jesus gestorben?»

Mi, 17. Okt. **Seniorenachmittag in Ossingen**  
14 Uhr im Einkehrsaal (bei der Kirche)  
Jerry P. Miszak berichtet über  
«Ernährung im Alter»

Mo, 22. Okt. **Kirchenchor-Probe** im Singsaal der  
20 Uhr Primarschule. Probebeginn für  
1. Advent und Christnachtfeier.  
Chorzuzüger sind herzlich  
willkommen!



Mi, 24. Okt. **Seniorenachmittag in Marthalen**  
13.30 Uhr in der Mehrzweckhalle  
Jerry P. Miszak berichtet über  
«Ernährung im Alter»

Fr, 26. Okt. **Filmabend**  
19.30 Uhr in der Kirche Marthalen  
«Best Exotic Marigold Hotel»  
Siehe separate Ausschreibung.



Sa, 27. Okt. **Entgegennahme Erntedankgaben**  
18 - 19 Uhr Die Gaben werden für den Gottes-  
Kirche dienst schön hergerichtet und  
anschl. an «diheiplus» übergeben.



Mi, 31. Okt. **Vortragsreihe Schicksalsjahre**  
19.30 Uhr **1418 - 1518 - 1618 - 1918**  
**Berg a.I.** Pfrn. Sabine Scheuter: Verlieh die  
Reformation Flügel oder Ketten?  
Frauengeschichte(n) im Zeitalter der  
Reformation



### Mitsingen im «erweiterten» Kirchenchor

Kaum ist das grosse Herbstkonzert mit den beiden anderen Marthlemer Chören verklungen, beginnen wieder die Proben für die Advents- und Weihnachtszeit. Für viele sind die letzten Wochen im Jahr mit Hektik verbunden. Was tun Sie, um diesem Getriebensein zwischendurch zu entfliehen und zur Ruhe zu kommen? Singen Sie gerne? Dann wäre vielleicht gerade der «erweiterte» Kirchenchor etwas für Sie!

Nach den Herbstferien sind wieder zusätzliche Sängerinnen und Sänger für den Auftritt im Gottesdienst am 1. Advent (02.12.18) und an der Christnachtfeier (24.12.18, 22 Uhr) sehr willkommen! Geprobt wird jeweils am Montag im Singsaal der Primarschule (1. Probe am 22.10.18, 20 Uhr). Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite [www.ref-marthalen.ch](http://www.ref-marthalen.ch) oder Sie dürfen sich gerne an die Dirigentin Susan Wipf ([susanwipf@hispeed.ch](mailto:susanwipf@hispeed.ch)) oder an den Präsidenten des Kirchenchors Ruedi Stutz, Tel. 052 319 19 24 wenden.

## Aus den Kirchenpflegen «Weinland Mitte»

### Seniorenachmittag

Die fünf Kirchengemeinden der «Weinland Mitte» haben auf Antrag der vorbereitenden regionalen Kommission beschlossen, **Ossingen** und **Marthalen** als Durchführungsorte für Seniorenachmittage zu bezeichnen. Für Marthalen ändert sich somit kaum etwas. **Denn die sechs Seniorenachmittage von Oktober bis März werden weiterhin im gewohnten Rahmen in der Mehrzweckhalle Marthalen durchgeführt** und die Nachbargemeinden waren bereits in den vergangenen Jahren herzlich willkommen.

Neu hingegen ist, dass Marthalen und die anderen Weinland Mitte Gemeinden ebenfalls an die Seniorenachmittage in Ossingen eingeladen sind. Die Kosten für die Seniorenachmittage werden nach dem festgelegten Kostenteiler auf die fünf Kirchengemeinden aufgeteilt (nach Anzahl Mitglieder).

Hin und wieder werden Seniorenachmittage mit den gleichen Themen, aber an verschiedenen Terminen und Orten stattfinden. So wird man den Vortrag den man vielleicht wegen einer Terminkollision nicht in Marthalen hören kann, dafür in Ossingen besuchen können. Das Programm bis Dezember 2018 finden Sie in diesem Eicheblatt (Januar - März 2019 folgt später).

Die Saison der Seniorenachmittage beginnt in Ossingen und in Marthalen mit einem Vortrag von Jerry P. Miszak über «Ernährung im Alter». Die Termine finden Sie auch in der linken Spalte unter «Weitere Termine». Sie sind herzlich willkommen!

## Aus der Kirchenpflege

### WC-Anlage in der Kirche

Seit geraumer Zeit ist in der Kirche ein Treppenlift montiert, damit auch gehbehinderte Menschen Zugang zu den WC-Anlagen im Keller haben. Im heutigen Zustand sind die Sanitäreinrichtungen jedoch für jene Menschen ungeeignet.

Um ein WC-Abteil inkl. Pissoir zu einer behindertengerechten Toilette umzubauen, sind kleinere Anpassungen nötig. Die Arbeiten beginnen Ende Oktober und werden von verschiedenen Marthaler Handwerkern unter der Federführung des Baugeschäfts Nägeli & Co durchgeführt. Die Gesamtkosten belaufen sich auf ca. Fr. 8'000 und sind im Budget 2018 enthalten.

### Konzerte in der Kirche

**Sonntag, 11. November, 17 Uhr**

„Tour de Suisse“ – eine musikalische Reise durch die Schweiz  
Frauenchor Dachsen

**Sonntag, 18. November, 17 Uhr**

Konzert von Akkordeon Orchester Winterthur

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Fr, 19. Oktober	Frauenverein	Mittagstisch für Senioren	11.30 Uhr, Restaurant Freihof
Mo, 22. Oktober	Frauenriege	Blutspenden	17.30 Uhr, Mehrzweckhalle
Mi, 24. Oktober	reformierte Kirche	Seniorenachmittag	13.30 Uhr, Mehrzweckhalle
Do, 25. Oktober	Pro Senectute	Spiel- und Jassnachmittag	14.00 - 17.00 Uhr, Restaurant Rössli
Fr, 26. Oktober	reformierte Kirche	Filmabend	19.30 Uhr, reformierte Kirche



**Dorfläbe**  
Marthalen / Ellikon  
VEREIN FÜR KULTURELLE ANLÄSSE

# JUKEBOX NIGHT

## 03.11.2018

### Stube-Saal

mit Barbetrieb

**Wünschen Sie ihre Musik**  
Eintritt 15.-- Discomusik  
by Ricky Adams  
ab den 50er bis heute  
Einzel- und Paartänzer willkommen

# ab 20 Uhr

**FLAMMKUCHEN**  
als Snack vom Holzofen

**GUT**  
BÄCKEREI  
KONDITOREI  
MARTHALEN

**Impressum:** Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, Postfach, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax: 052 305 44 55  
E-Mail: [robin.samarasinghe@marthalen.ch](mailto:robin.samarasinghe@marthalen.ch); Website: <http://www.marthalen.ch>

**Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 17. Oktober 2018, 09.00 Uhr**

**Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.**

**Redaktion: Robin Samarasinghe, Gemeindeverwaltung Marthalen**

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen